

Forfatter: Helgesen, Poul

Titel: Udrag fra Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

Citation: Helgesen, Poul: "Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab", i Helgesen, Poul: *Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*, udg. af MARIUS KRISTENSEN, 1932-1948, s. 331. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-helgesen05-shoot-idm140287314307904.pdf> (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Skrifter af Paulus Helie 5. Bind / ved Marius Kristensen. - 1935 Udgivet af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

95,15 person] Ohar over n en Krølle (dvs. persoan?). | 100,20 føre] fore O. | 101,3 Herefter er i O glemt: Huore konge børn schule opfødis Fo. iij. | 103,28 indplantis] indplandis O. | 104,32 regeere] regerre O. | 106,17 haardhed] haarhed O. | 109,8 meth] mett Fr. | 109,15 gerninger] gierninger Fr. | 109,25 flydt] flyldt Fr. | 109,28 folckis] falckis Fr. | 101,1 galynd] galyng Fr. | 110,3 folck] falck Fr. | 110,5 landtz] landz Fr. | 110,8 scall] scal Fr. | 110,11 met gode lerdomme] mett gode lerdom Fr. | 110,14 er] herefter Komma i Fr. | 110,26 thett] thet Fr. | 110,28 exempill] exempell Fr. | 111,2 eet] eett Fr. | 111,3 met] mett Fr. | 111,9 Randn. En] Een Fr. | 111,19 Randn. en] een Fr. | 111,20 Randn. frelsthe] frelste Fr. | 111,25 folckis] falckis Fr. | 111,28 hæentt] hæntt Fr. | 111,30 Randn. 332 Eet] Eett Fr. | 111,30 scall] saall Fr. | 112,8 tucktemesterin] tuckemesterin O. | 112,28 barmhiertig] barmheiartig O. | 113,26 oc handel] ochandel O. | 113,31 første] føste O. | 115,18 handell] hadell O. | 117,6 megett] megeet O. | 117,14 sandhed] sandged O. | 117,21 saa] sa O. | 118,7 konge] kvnge O. | 120,27 Jeg] ieg O. | 120,28 Men] men O. | 121,16 Er ..., hwy] er ... Hwy O. | 122,26 Fræmdelis] fræmdelis O. 125,24. Twertt] twertt O. | 132,14 thenom] then-nom O. | 138,6 Fremdelis] fremdelis O. | 140,29 (ikke træle)] Parentestegnene tilf. af Udg. | 141,2 Konger] konger O. | 141,19 Oc] oc O. | 141,20 Huaar] huaar O. | 144,5 Huad] huad O. | 144,30 Oc] oc O. | 151,24 Alle] alle O. | 158,27 begærindis] begærnidis O. | 159,2 handell] handeell O. | 160,17 folck] vist Fejl for godtz (saal. I, S. 67). | 161,11 merckelige] mrrckelige O. | 165,11 eenfoldighed] eenfoldidhed O. | 166,10 giøris] gioris O. | 167,15 mett] meet O. | 168,2 alsomeniste] Her maa vist mangle et icke, men I, S. 74 har det som her. | 170,26 Nerei] Nereri O. | 172,25 huess] Huess O. | 177 O. har Udgang i L. 10 foran Then, men ikke L. 14 efter læn. | 178 O. har ikke Udgang i L. 27, men i L. 30 efter begæring. | 192,21 tildrage] tildrade O. | 194,16 tienstactig] I O. er der en Streg over e. | 198,17 i Randen: ond] ont O. | 200,23 menischin] till tilføjjet I, S. 106. 206,6 beswaaris] beswoaris O. | 208,15 borttaghen] bortaghen O. | 212,15 alsomeniste] alsomenistr O. | 229,1 ypperste] oypperste O. | 230,10 retferdighed] retfertdighed O. | 233,29 wenschaff] wen-chaff O., idet s er faldet ud først i Linien. | 236,28 fordi] frodi O. | 237,5 een] enn O. | 238,22 effterfølghe] effterfølghe O. | 239,6 gæmmis] græmmis O. | 246,5 gode, men] saal. O., jfr. I, S. 149. | 247,1 teckis] tenckis O., jfr. I, S. 150. | 247,9 mod] mog O. | 248,26 wkyskhed] wkysked O. | 251,18 henffne] saal. uden Forkortelse O. | 251,31 wære] wæer O., jfr. dog daær for daarer 107,17, hører for hører 107,18, snaere 110,18, aaer for aarer 201,18 o. fl. lign. | 253,31 guddommelige] goddommelige O. | 256,15 Herefter staar Trykfejlslisten i O.